

SELECCIÓN DE TEXTOS DE *BODAS DE SANGRE* DE LORCA PARA COMPARAR CON LA PELÍCULA *LA NOVIA* (2015), DIRIGIDA POR PAULA ORTIZ

TEXTO I

ACTO PRIMERO CUADRO PRIMERO

Habitación pintada de amarillo.

NOVIO - (*Entrando.*) Madre.
MADRE - ¿Qué?
NOVIO - Me voy.
MADRE - ¿Adónde?
NOVIO - A la viña. (*Va a salir.*)
MADRE - Espera.
NOVIO - ¿Quiere algo?
MADRE - Hijo, el almuerzo.
NOVIO - Déjelo. Comeré uvas. Deme la navaja.
MADRE - ¿Para qué?
NOVIO - (*Riendo.*) Para cortarlas.
MADRE - (*Entre dientes y buscándola.*) La navaja, la navaja. .. Malditas sean todas y el bribón que las inventó.

NOVIO - Vamos a otro asunto.
MADRE - Y las escopetas y las pistolas y el cuchillo más pequeño, y hasta las azadas y los bieldos de la era.
NOVIO - Bueno.
MADRE - Todo lo que puede cortar el cuerpo de un hombre. Un hombre hermoso, con su flor en la boca, que sale a las viñas o va a sus olivos propios, porque son de él, heredados...
NOVIO - (*Bajando la cabeza*) Calle usted.
MADRE - ... y ese hombre no vuelve. O si vuelve es para ponerle una palma encima o un plato de sal gorda para que no se hinche. No sé cómo te atreves a llevar una navaja en tu cuerpo, ni cómo yo dejo a la serpiente dentro del arcón.

TEXTO II

ACTO PRIMERO CUADRO TERCERO

(Aparece la CRIADA con dos bandejas. Una con copas y la otra con dulces.)

MADRE - (*Al hijo.*) ¿Cuándo queréis la boda?
NOVIO - El jueves próximo.
PADRE - Día en que ella cumple veintidós años justos.
MADRE - ¡Veintidós años! Esa edad tendría mi hijo mayor si viviera. Que viviría caliente y macho como era, si los hombres no hubieran inventado las navajas.

PADRE - En eso no hay que pensar.
MADRE - Cada minuto. Métete la mano en el pecho.
PADRE - Entonces el jueves. ¿No es así?
NOVIO - Así es.
PADRE - Los novios y nosotros iremos en coche hasta la iglesia, que está muy lejos, y el acompañamiento en los carros y en las caballerías que traigan.
MADRE - Conformes.
(Pasa la CRIADA.)

TEXTO III

ACTO SEGUNDO CUADRO PRIMERO

CRIADA - No son horas de ponerse triste. (*Animosa.*) Trae el azahar. (*La NOVIA tira el azahar.*) ¡Niña! ¿Qué castigo pides tirando al suelo la corona? ¡Levanta esa frente! ¿Es que no te quieres casar? Dilo. Todavía te puedes arrepentir. (*Se levanta.*)
NOVIA - Son nublos. Un mal aire en el centro, ¿quién no lo tiene?
CRIADA - ¿Tú quieres a tu novio?
NOVIA - Lo quiero.
CRIADA - Sí, sí, estoy segura.
NOVIA - Pero éste es un paso muy grande.
CRIADA - Hay que darlo.
CRIADA - Cinco leguas por el arroyo, que por el camino hay el doble.
(La NOVIA se levanta y la CRIADA se entusiasma al verla.)
Despierte la novia la mañana de la boda.
¡Qué los ríos del mundo lleven tu corona!
CRIADA - (*La besa entusiasmada y baila alrededor.*)
Que despierte con el ramo verde del laurel florido.
¡Que despierte por el tronco y la rama de los laureles!

(Se oyen unos aldabonazos.)
NOVIA - ¡Abre! Deben ser los primeros convidados.
(Entra. La CRIADA abre sorprendida.)
NOVIA - Ya me he comprometido.
CRIADA - Te voy a poner la corona.
NOVIA - (*Se sienta.*) Date prisa, que ya deben ir llegando.
CRIADA - Ya llevarán lo menos dos horas de camino.
NOVIA - ¿Cuánto hay de aquí a la iglesia?
NOVIA - (*Sonriente.*) Vamos.
CRIADA - ¿Tú?
LEONARDO - Yo. Buenos días.
CRIADA - ¡El primero!
LEONARDO - ¿No me han convidado?
CRIADA - Sí.
LEONARDO - Por eso vengo.
CRIADA - ¿Y tu mujer?
LEONARDO - Yo vine a caballo. Ella se acerca por el camino.
CRIADA - ¿No te has encontrado a nadie?
LEONARDO - Los pasé con el caballo.
CRIADA - Vas a matar al animal con tanta carrera.
LEONARDO - ¡Cuando se muera muerto está!
(Pausa.)

TEXTO IV

ACTO TERCERO CUADRO PRIMERO

Bosque. Es de noche. Grandes troncos húmedos.

Ambiente oscuro. Se oyen dos violines.

[...]

LEÑADOR 2° - El cuerpo de ella era para él y el cuerpo de él para ella.

LEÑADOR 3° - Los buscan y los matarán.

LEÑADOR 1° - Pero ya habrán mezclado sus sangres y serán como dos cántaros vacíos, como dos arroyos secos.

LEÑADOR 2° - Hay muchas nubes y será fácil que la luna no salga.

LEÑADOR 3° - El novio los encontrará con luna o sin luna. Yo lo vi salir. Como una estrella furiosa. La cara color ceniza. Expresaba el sino de su casta.

LEÑADOR 1° - Su casta de muertos en mitad de la calle.

LEÑADOR 2° - ¡Eso es!

LEÑADOR 3° - ¿Crees que ellos lograrán romper el cerco?

LEÑADOR 2° - Es difícil. Hay cuchillos y escopetas a diez leguas a la redonda.

LEÑADOR 3° - Él lleva un buen caballo.

LEÑADOR 2° - Pero lleva una mujer.

LEÑADOR 1° - Ya estamos cerca.

LEÑADOR 2° - Un árbol de cuarenta ramas. Lo cortaremos pronto.

LEÑADOR 3° - Ahora sale la luna. Vamos a darnos prisa.

(Por la izquierda surge una claridad.)

LEÑADOR 1° - ¡Ay luna que sales! Luna de las hojas grandes.

LEÑADOR 2° - ¡Llena de jazmines la sangre!

LEÑADOR 1° - ¡Ay luna sola!

¡Luna de las verdes hojas!

LEÑADOR 2° - Plata en la cara de la novia.

LEÑADOR 3° - ¡Ay luna mala!

Deja para el amor la oscura rama.

LEÑADOR 1° - ¡Ay triste luna!

¡Deja para el amor la rama oscura!

(Salen. Por la claridad de la izquierda aparece la LUNA. La LUNA es un leñador joven con la cara blanca. La escena adquiere un vivo resplandor azul.)

TEXTO V

(Se va el Mozo. El Novio se dirige rápidamente hacia la izquierda y tropieza con la MENDIGA, la Muerte.)

MENDIGA - ¡Ay!

NOVIO - ¿Qué quieres?

MENDIGA - Tengo frío.

NOVIO - ¿Adónde to diriges?

MENDIGA - *(Siempre quejándose como una mendiga.)* Allá lejos. . .

NOVIO - ¿De dónde vienes?

MENDIGA - De allí. . . , de muy lejos.

NOVIO. ¿Viste un hombre y una mujer que corrían montados en un caballo?

MENDIGA - *(Despertándose.)* Espera. . . *(Lo mira.)* Hermoso galán. *(Se levanta.)* Pero mucho más hermoso si estuviera dormido.

NOVIO - Dime, contesta, ¿los viste?

MENDIGA - Espera... ¡Qué espaldas más anchas! ¿Cómo no to gusta estar tendido sobre ellas y no andar sobre las plantas de los pies que son tan chicas?

NOVIO - *(Zamarreándola.)* ¡Te digo si los viste! ¿Han pasado por aquí?

MENDIGA - *(Enérgica.)* No han pasado; pero están saliendo de la colina. ¿No to oyes?

NOVIO - No.

MENDIGA - ¿Tú no conoces el camino?

NOVIO - ¡Iré sea como sea!

MENDIGA - Te acompañaré. Conozco esta tierra.

NOVIO - *(Impaciente.)* ¡Pues vamos! ¿Por dónde?

MENDIGA - *(Dramática.)* ¡Por allí!

(Salen rápidos. Se oyen lejanos dos violines que expresan el bosque. Vuelven los LEÑADORES. Llevan las hachas al hombro. Pasan lentos entre los troncos.)